

THIS CONTRACT IS MADE AND ENTERED INTO BETWEEN **SUBURBIA, S. DE R.L. DE C.V., OPERADORA VIPS, S. DE R.L. DE C.V.**, NUEVA WAL MART DE MEXICO, S. DE R.L. DE C.V., **COMERCIALIZADORA MEXICO AMERICANA, S. DE R.L. DE C.V. Y SERVICIOS ADMINISTRATIVOS WAL MART, S. DE R.L. DE C.V.**, REPRESENTED BY _____, HEREINAFTER REFERRED TO AS "WAL MART", AND _____, REPRESENTED BY _____, HEREINAFTER REFERED TO AS "THE COMPANY". THE PARTIES HERETO AGREE TO THE FOLLOWING TERMS AND CONDITIONS:

I.- WAL MART representative hereby states:

- a).- WAL MART is a Corporation duly founded pursuant to Mexican Law. Its representative has sufficient authority to sign this Agreement, and Wal Mart Stores Inc., grants it the authority to enter into this Agreement.
- b).- Wal Mart Stores, Inc., has designed and registered the information exchange system called "RETAIL LINK", and has entrusted WAL MART with the management of the same, in the Country of Mexico.
- c).- WAL MART wishes to share certain confidential information with THE COMPANY under the terms of this Agreement so the latter may utilize the system defined under the previous subparagraph.

II.- THE COMPANY representative hereby states:

- a).- THE COMPANY represented is duly founded pursuant to Mexican Law and its representative has sufficient authority to sign this Agreement.
- b).- THE COMPANY wishes to receive WAL MART confidential information, so as to utilize the service defined as RETAIL LINK.

In accordance with the provisions established above, the parties hereto agree to comply with the following conditions:

FIRST.- CONFIDENTIAL INFORMATION

For the purposes of this Agreement. "Confidential Information" shall mean information received by Company or Company's employees or agents that is not generally known in the industry in which Wal-Mart is or may become engaged, or which would logically be considered confidential and/or "Proprietary" about RETAIL LINK®, including information relating to or derived from the data received through those systems and the applications, research, development, plans and processes related to those systems.

For a period of five years from the date of last service to WAL-MART, involving RETAIL LINK®, all confidential information shall remain in confidence by Company and Company's employees and agents and shall not be disclosed to or through any third party, and shall be protected with the same degree of care as Company normally uses in the protection of its own confidential and proprietary information. Company further agrees not to use confidential and/or proprietary information received from WAL-MART for any purpose, except as is necessary for the purpose of fulfilling Company's business agreements with WAL-MART.

The restrictions herein shall not apply with respect to confidential information which:

- a).- is already available to the public;
- b).- becomes available to the public through no fault of Company, Company's employees or agents;
- c).- is already known to Company as shown by written records in Company's possession at the time that the confidential information was received from Wal-Mart; or

Nothing in this Agreement shall alter the prior confidentiality obligations of WAL-MART and Company.

CONTRATO QUE CELEBRAN POR UNA PARTE SUBURBIA, S. DE R.L. DE C.V., OPERADORA VIPS, S. DE R.L. DE C.V., NUEVA WAL MART DE MEXICO, S. DE R.L. DE C.V., **COMERCIALIZADORA MEXICO AMERICANA, S. DE R.L. DE C.V. Y SERVICIOS ADMINISTRATIVOS WAL MART, S. DE R.L. DE C.V.**, REPRESENTADAS POR _____, A QUIENES SE LES DENOMINARÁ "WAL MART" Y POR OTRA PARTE _____ REPRESENTADA POR _____ A QUIEN SE LE DENOMINARÁ "LA COMPAÑÍA", AL TENOR DE LAS SIGUIENTES DECLARACIONES Y CLÁUSULAS:

I.- Declara el representante de WAL MART:

- a).- Que es una Sociedad debidamente constituida conforme a las Leyes de la República Mexicana, que su representante tiene las facultades suficientes para suscribir el presente y que cuenta con la autorización de Wal Mart Stores, Inc., para celebrar el presente contrato.
- b).- Que Wal Mart Stores, Inc., ha diseñado y registrado el sistema de intercambio de información denominado "RETAIL LINK", y ha encomendado a WAL MART su administración, en la República Mexicana.
- c).- Que desea transmitir a LA COMPAÑÍA cierta información confidencial en los términos de este contrato, a fin de que ésta pueda utilizar el sistema mencionado en el inciso anterior.

II.- Declara el representante de LA COMPAÑÍA:

- a).- Que su representada es una sociedad constituida conforme a las Leyes de la República Mexicana y que su representante tiene las facultades suficientes para suscribir el presente.
- b).- Que desea recibir información confidencial propiedad de WAL MART, a fin de conocer y utilizar el servicio identificado como RETAIL LINK.

Expuesto lo anterior, las partes están de acuerdo en someter el presente contrato a las siguientes:

PRIMERA.- INFORMACIÓN CONFIDENCIAL

Para efectos de este contrato será considerada como información confidencial toda aquella que reciba LA COMPAÑÍA por conducto de sus directivos, ejecutivos o empleados que no sea generalmente conocida o se encuentre en el mercado, y aquella que forme parte específica del sistema RETAIL LINK.

Por lo anterior, las restricciones no aplican a la siguiente información:

- Aquella que esté disponible al público o bien que esté disponible sin responsabilidad de LA COMPAÑÍA, sus directivos, ejecutivos y empleados.
- Aquella que ya sea conocida por LA COMPAÑÍA conforme a sus archivos al momento en que reciba cualquier información de WAL MART.

La obligación de confidencialidad que adquiere LA COMPAÑÍA respecto a la información confidencial, estará vigente por un período de 5 (cinco) años contados a partir de la fecha de la última actualización de los sistemas de RETAIL LINK que fuera conocida por LA COMPAÑÍA.

Por medio del Sistema RETAIL LINK, WAL MART entregará a LA COMPAÑÍA la información confidencial consistente en una base de datos que contiene el detalle de desplazamiento y condiciones de comercialización de los productos de LA COMPAÑÍA, en las unidades comerciales de WAL MART.

SECOND.- PROPRIETARY INTEREST

Nothing in this Agreement shall be construed to grant license on Wal-Mart intellectual property exclusive of the authorized license to use the information exchange system known as "Retail Link" by the Company, thus The Company may not attempt to request any patent records or copyrights whatsoever. The Company accepts that all the information related to Retail Link, and the material developed by Wal-Mart thereto, are solely property of Wal-Mart. Software developed independently by the Company for its own use in processing and integrating data received through Retail Link shall be property of the Company. Therefore the Company agrees that such software shall remain confidential during a five (5) year period.

THIRD.- TERM

This Agreement shall become effective as of the date first written below, and shall continue in effect for so long as Company and WAL-MART are engaged in a business relationship involving RETAIL LINK® and shall automatically terminate at the conclusion of such relationship, provided, however, that termination of this Agreement shall not relieve Company of any of the obligations set forth in Paragraph 1 with respect to Confidential Information. All such obligations shall continue until the expiration of the period set forth in Paragraph 1. Wal-Mart has the absolute right to revoke and terminate this Agreement at any time, without cause, by giving 30 days written notice. Either party may terminate this Agreement immediately in the case of a breach of one or more of the promises or terms contained herein.

FOURTH.- ORDERLY TERMINATION

Upon the termination or expiration of this Agreement, Company and WAL-MART retains the right to request the return of all papers, programs, materials, documents and other properties of the other held by each during the term of this Agreement.

FIFTH.- GOVERNING LAW

The parties mutually acknowledge and agree that this Agreement shall be construed and enforced in accordance with the laws of Mexico, City. The parties mutually consent and submit to the jurisdiction of the federal and/or state courts of Mexico, City, and any action or suit concerning this Agreement or related matters shall only be brought by the parties in federal or state court with appropriate subject matter jurisdiction in Mexico, City. The parties mutually acknowledge and agree that they shall not raise in connection therewith, and hereby waive, any defenses based upon venue, inconvenience of forum or lack of personal jurisdiction in any action or suit brought in accordance with the foregoing. The parties acknowledge that they have read and understand this clause and agree willingly to its terms.

SIXTH.- INJUNCTIVE RELIEF

Company acknowledges that the use or disclosure of the Confidential/Proprietary Information in a manner inconsistent with the Agreement will cause WAL-MART irreparable harm and that WAL-MART will have the right to equitable and injunctive relief to prevent the unauthorized use or disclosure and to such damages as are occasioned by such unauthorized use or disclosure.

SEVENTH.- TITLES

The titles used herein are for the convenience only and shall not be considered in construing or interpreting any of the provisions of this Agreement.

EIGHT.- WARRANTY

WAL-MART MAKES NO WARRANTIES AND COMPANY RECEIVES NO WARRANTIES, EXPRESS OR IMPLIED, AND THERE ARE EXPRESSLY EXCLUDED ALL WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. WAL-MART SHALL HAVE NO LIABILITY WITH RESPECT TO ITS OBLIGATIONS UNDER THIS AGREEMENT FOR DIRECT, ACTUAL, CONSEQUENTIAL, EXEMPLARY, OR INCIDENTAL DAMAGES ARISING OUT OF CONTRACT, NEGLIGENCE, OR STRICT LIABILITY IN TORT OR WARRANTY EVEN IF IT HAS BEEN ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGES.

SEGUNDA-DERECHOS DE AUTOR

La celebración de este contrato no incluye licencia de uso respecto de la propiedad intelectual de Wal Mart, distinta a la licencia autorizada para el uso del sistema de intercambio de información denominado "Retail Link" por parte de la Compañía, por lo que LA COMPAÑÍA no podrá intentar solicitar registro de patente o derecho de autor alguno.

LA COMPAÑÍA acepta que toda la información relacionada con el sistema RETAIL LINK, así como el material desarrollado por WAL MART en relación a dicho sistema, son propiedad de ésta última empresa.

El software que en su caso desarrolle en forma independiente LA COMPAÑÍA, para su propio uso procesando o integrando la información recibida a través de RETAIL LINK, será de su propiedad, obligándose a considerar como confidencial dicho software por un periodo de 5 (cinco) años.

TERCERA-TÉRMINO

La vigencia de este contrato será indefinida, iniciándose a partir de su fecha de firma, por lo que concluirá hasta la fecha en que las partes comuniquen a la otra su deseo de terminarlo, lo que se hará mediante notificación escrita que efectúe a la otra con 30 (treinta) días de anticipación a la fecha en que concluirá el contrato.

En caso de incumplimiento de cualquiera de las obligaciones a cargo de las partes, dará derecho a la parte afectada a exigir el cumplimiento forzoso del contrato o a darlo por terminado mediante notificación por escrito y a reclamar en ambos casos el pago de daños y perjuicios correspondientes.

No obstante lo anterior, todas las obligaciones de confidencialidad de LA COMPAÑÍA, tendrán una vigencia de 5 (cinco) años contados a partir del último hecho por el que se tenga acceso a información confidencial.

CUARTA-DOCUMENTACIÓN

En la fecha en que concluya este contrato, WAL MART tendrá el derecho de requerir a LA COMPAÑÍA la devolución de toda la documentación obtenida durante su vigencia, incluyendo programas, materiales y documentos propiedad de WAL MART.

QUINTA-LEGISLACIÓN APLICABLE

Para todo lo relativo a la interpretación y cumplimiento del presente contrato, las partes se someten expresamente a la competencia y jurisdicción de las Leyes y Tribunales de la Ciudad de México, Distrito Federal, renunciando en este mismo acto a cualquier fuero que por razón de sus domicilios presentes o futuros pudiera corresponderles.

SEXTA-INDEMNIZACIÓN

LA COMPAÑÍA acepta que el uso o divulgación de la información confidencial a que se refiere la cláusula primera de este contrato, de una manera contraria al objeto del mismo, causará a WAL MART daños y perjuicios, por lo que ésta tendrá derecho a demandar el pago de los mismos, así como a demandar la prohibición de utilizar y divulgar el sistema RETAIL LINK.

WAL MART tendrá derecho al resarcimiento de los daños y perjuicios por medios de equidad dictados por un Juez Competente.

SÉPTIMA-TÍTULOS DE LAS CLÁUSULAS

Los títulos de las cláusulas son indicativos, para facilitar su comprensión y no deberán considerarse para la interpretación legal de este contrato.

OCTAVA-GARANTÍA

LA COMPAÑÍA renuncia a recibir garantía alguna, por lo que WAL MART queda liberada de cualquier responsabilidad o daño que pudiera generarse a LA COMPAÑÍA por el uso del sistema RETAIL LINK.

LA COMPAÑÍA reconoce que WAL MART no hace garantía alguna y de manera enunciativa más no limitativa quedan excluidas las garantías de mercadería y conveniencia con el propósito particular, así como cualquier garantía respecto a daños directos, actuales, consecuenciales, ejemplares o incidentales.

NINTH.- TAXES

In the event any taxing agency, federal, state or local, imposes a tax upon the electronic data transmitted by the use of the Retail Link software, then payment for said taxes shall be the sole responsibility of Company.

TENTH.- COMPANY'S DUTIES AND LIMITATION OF LIABILITY

Company will appoint one person as a Technical Site Administrator ("TSA"). The TSA will be responsible for terminating passwords in the event of an employee of Company with Retail Link® access leaving Company's employ, or in the event of a breach or potential breach of Retail Link's® access and/or confidentiality. TSA will also notify WAL-MART immediately in those instances. Company will not permit any third party to use RETAIL LINK®. All employees from Company accessing the Retail Link® site will be required to supply a Personal Identification Number (PIN) to confirm their identity when calling the Retail Link® Help Desk for assistance.

Company voluntarily enters into this license and willingly agrees to assume all risks involving a breach of RETAIL LINK'S® accessibility and/or confidentiality. TSA will be responsible for maintaining site contact information within the RETAIL LINK® system as required by WAL-MART. This will include, but not be limited to, name, address, phone number, E-mail address of the Chief Financial Officer, Chief Logistic Manager, Chief Executive Officer, TSA. Company will ensure that its employees will not share passwords with any other person, whether employees of Company or not. TSA will immediately notify WAL-MART if an employee is sharing their password and will terminate that person's access.

ELEVENTH.- ASSIGNMENT. Under no circumstances shall rights and obligations herein undertaken by the Company be assigned to any third party. Wal-Mart may at any time and from time to time assign the rights and obligations herein undertaken to any of the affiliates or holding companies of Wal-Mart de Mexico S.A.B. de C.V.

TWLEFTH.- PUBLICITY

Company agrees not to make any public announcement regarding the existence of this Agreement or its terms.

THIRTEENTH.- LANGUAGE.

The Company and Wal-Mart agree that in case of any controversy or difference between the provisions stated in the English and the Spanish versions of this agreement, the Spanish version shall prevail for any legal process that may arise.

FOURTEENTH.- GENERAL.

Each party acknowledges that it has read this Agreement, understands it, and agrees to be bound by its terms, and further agrees that this is the complete and exclusive statement of the Agreement between the parties, which supersedes and merges all prior proposals, understandings and all other agreements, oral and written, between the parties relating to this Agreement. This Agreement may not be modified or altered except by written instrument duly executed by both parties.

No action, regardless of form, arising out of this Agreement may be brought by Company more than two years after the cause of action has arisen.

The Company may not assign or sub-license, without the prior written consent of WAL-MART, its rights, duties or obligations under this Agreement to any person or entity, in whole or in part.

NOVENA-IMPUESTOS

Salvo los impuestos Estatales, Federales y Sobre la Renta que correspondan a WAL MART, LA COMPAÑÍA pagará todos y cada uno de los impuestos presentes o futuros derivados del presente contrato.

DÉCIMA-RESPONSABILIDAD

LA COMPAÑÍA designará una persona que fungirá como administrador técnico del SITE (entendiéndose como tal la página electrónica por medio de la cual se tiene acceso a la información confidencial), a quien para efectos de este contrato se le denominará "TSA", quien será responsable de anular las contraseñas de los empleados de LA COMPAÑÍA con acceso a RETAIL LINK que dejen de prestar sus servicios a ésta, así como cuando se presente el caso de incumplimiento respecto de la confidencialidad del sistema RETAIL LINK, en éste último caso, tan pronto tenga conocimiento.

El administrador indicado en el párrafo anterior, notificará cualquiera de los casos mencionados en forma inmediata a WAL MART. LA COMPAÑÍA por su parte se obliga a impedir el uso de sistema RETAIL LINK a terceras personas físicas o morales. Los empleados de LA COMPAÑÍA deberán proporcionar un Número de Identificación Personal (NIP) para confirmar su identidad al solicitar asistencia al Retail Link.

El administrador técnico (TSA), será responsable de mantener la información relacionada con el sistema RETAIL LINK, conforme a los requerimientos que por escrito haga WAL MART, señalando de manera enunciativa, más no limitativa el nombre, dirección, teléfono y dirección de e-mail de los funcionarios de LA COMPAÑÍA designe para dichos efectos.

Se abstendrán de compartir las contraseñas con otra persona, independientemente de que ésta sea empleada de LA COMPAÑÍA, obligándose a notificar a WAL MART si un empleado comparte su contraseña, además de cancelar ésta última, tan pronto tenga conocimiento.

DÉCIMA PRIMERA.- CESIÓN

Los derechos y obligaciones a cargo de LA COMPAÑÍA, no podrán ser cedidos a terceros en forma alguna y por ningún concepto.

WAL MART podrá en cualquier momento ceder los derechos y obligaciones derivados de este contrato a cualesquiera empresas subsidiarias o controladoras de WAL MART de México, S.A.B. de C.V.

DECIMA SEGUNDA.-PUBLICIDAD

LA COMPAÑÍA se obliga a no divulgar los términos y condiciones del presente contrato.

DÉCIMA TERCERA.- IDIOMA

LA COMPAÑÍA Y WAL MART acuerdan que ante cualquier controversia y/o diferencia entre lo estipulado entre la versión en inglés y la versión en español de este contrato, deberá prevalecer la versión en español para cualquier efecto legal y jurídico que se suscite.

DECIMA CUARTA-DIVERSOS

LA COMPAÑÍA Y WAL MART admiten haber leído este contrato, entenderlo y sujetarse a sus términos, reiterando que es una declaración que contiene los acuerdos alcanzados entre ambas partes, por lo cual deja sin efectos todas las propuestas, conversaciones y acuerdos alcanzados previamente, por lo que este contrato sólo puede modificarse mediante escrito debidamente firmado por las partes.

LA COMPAÑÍA renuncia a cualquier acción legal derivada de este contrato, una vez que transcurra el término de dos años contados a partir de que la causa que la origine se presente, renunciando asimismo a sublicenciar, ceder total o parcialmente los derechos y obligaciones que se deriven de este contrato, salvo que cuente con la autorización previa y por escrito de WAL MART.

The waiver or failure of WAL-MART to exercise in any respect any right provided for herein shall not be deemed a waiver of any further right hereunder.

La renuncia para ejecutar cualquier derecho derivado del presente contrato, no será considerada como renuncia al mismo por la parte afectada, quien mantendrá la posibilidad de hacerlo en el momento que estime pertinente.

Agreement dated this _____ day of _____, 20____.

Leído que fue el presente contrato, las partes lo firman de conformidad en la Ciudad de México, Distrito Federal el ____ de _____ del 20____, señalando como sus respectivos domicilios los siguientes:

<p>WAL MART Av. Nextengo No.78 Col. Santa Cruz Acayucan 02770, México, D.F.</p> <p>SUBURBIA, S. DE R.L. DE C.V., OPERADORA VIPS, S. DE R.L. DE C.V., NUEVA WAL MART DE MEXICO, S. DE R.L. DE C.V., COMERCIALIZADORA MEXICO AMERICANA, S. DE R.L. DE C.V. Y SERVICIOS ADMINISTRATIVOS WAL MART, S. DE R.L. DE C.V.</p>	<p>THE COMPANY</p> <p>CORPORATE NAME:</p>	<p>WAL MART Av. Nextengo No.78 Col. Santa Cruz Acayucan 02770, México, D.F.</p> <p>SUBURBIA, S. DE R.L. DE C.V., OPERADORA VIPS, S. DE R.L. DE C.V., NUEVA WAL MART DE MEXICO, S. DE R.L. DE C.V., COMERCIALIZADORA MEXICO AMERICANA, S. DE R.L. DE C.V. Y SERVICIOS ADMINISTRATIVOS WAL MART, S. DE R.L. DE C.V.</p>	<p>LA COMPAÑÍA</p> <p>RAZÓN SOCIAL DE LA COMPAÑÍA:</p>
<p>NAME AND SIGNATURE OF THE LEGAL REPRESENTATIVE:</p>	<p>NAME AND SIGNATURE OF THE LEGAL REPRESENTATIVE</p>	<p>NOMBRE Y FIRMA DEL REPRESENTANTE LEGAL</p>	<p>NOMBRE Y FIRMA DEL REPRESENTANTE LEGAL</p>

Verificación de Empleo / Employment Verification

Fecha/Date: _____

IMPORTANTE / IMPORTANT: La información que a continuación se solicita es indispensable para el acceso a Retail Link. El departamento de Recursos Humanos y Apoderado Legal de tu compañía deberán firmar este formato. / The information requested below is needed for Retail Link Access. The Human Resources Department and the Legal Representative from your company must sign this format.

Nombre de la Compañía / Company Name: _____

Número de Proveedor / Vendor Number
Wal-Mart (Supercenter, Bodega y Superama): _____

Sam's: _____

Suburbia: _____ Vips: _____

Dirección completa de la Compañía / Address: _____

Teléfono / Phone: _____ Fax: _____

Los siguientes datos solicitados son de la persona que se asignará como Administrador de Sitio Retail Link en tu Compañía / The following requested information is of the person who will be assigned as the Master for Retail Link in your Company.

1. Proporciona el nombre, número CURP, IMSS o RFC, y dirección de e-mail / Give the Name, Social Security Number and e-mail address.

Nombre / Name: _____

SSN / CURP, IMSS o RFC: _____

Correo Electrónico Personal/ E-mail _____

Nota: Tu correo electrónico personal debe hacer referencia a tu nombre o apellidos.

2. Selecciona la relación que el Administrador asignado tiene con la compañía / Select the relation between the Master and the Company.

Empleado / Employee

Empleado de Compañía Subsidiaria / Employee of a Subsidiary
(Nombre Cía. Subsidiaria / Name of the Company Subsidiary)

 Distribuidor / Distributor

Representante de Servicios / Service Representative

Otro / Other

3. El departamento de Recursos Humanos deberá de llenar esta sección / The Human Resources Department must fill in the following.

La persona mencionada en la parte superior es empleado de la compañía anteriormente descrita /
The person mentioned above is an employee of the Company Name.

Si / Yes _____ No _____

**Nombre y Firma Recursos Humanos
(Name and Signature for Human Resources)**

**Nombre y Firma del Representante Legal
(Name and Signature Legal Representative)**

Importante: Todos los datos son requeridos, de faltar alguno, el proceso se detiene y deben hacernos llegar nuevamente este documento con todos los datos solicitados.